



# Teatros Ambulantes Primer informe



Guatemala, 11 de junio de 2018

Licenciado  
Edgar Dagoberto Búcaro Pérez  
Director General de las Artes  
Dirección General de las Artes  
Ministerio de Cultura y Deportes

De la manera más atenta me dirijo a usted con el propósito de presentar mi INFORME conforme a lo estipulado en el Contrato Administrativo número 1382-2018, aprobado mediante Resolución número VC-DGA-047-2018, del 20 de abril al 20 de mayo de 2018.

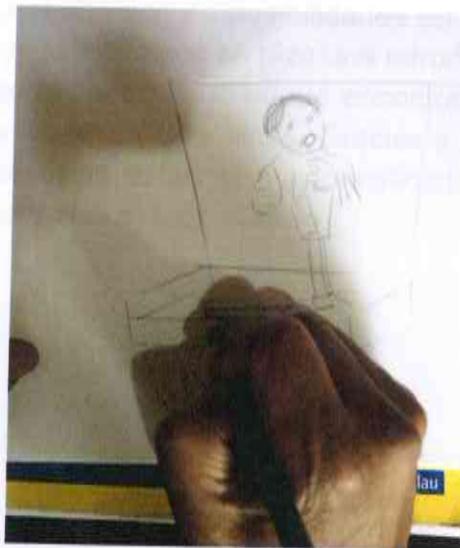
# Actividades

## I) Diseño de 11 Cajas Misteriosas:

El trabajo para llegar a la realización de los diseños de las cajas misteriosas ha conllevado una serie de procesos. Es importante mencionar que el Teatro en Miniatura o Cajas Misteriosas, es un formato que no se debe subestimar por ser una pieza corta, todo lo contrario, es un formato que exige mucho la capacidad de síntesis, reto que los y las integrantes de Hilo Rojo han venido enfrentando durante este tiempo, con mi guía al frente del proyecto y su propia creatividad, motivaciones y documentación han ido resolviendo el diseños de sus cajas. Para ello se encargaron las cajas de madera, desarrollaron bocetos, probaron con materiales de prueba. Se adjuntan a este informe los once diseños de las cajas.



Caja de Madera



Bocetos preliminares

### I.1 Documentar técnica de teatro en miniatura:

Durante el proceso que venimos trabajando se he tomado registro de los principales momentos, para ello en el presente informe se comparten algunas fotografías y se adjunta un DVD, con más fotografías y algunos videos cortos.

## 1.2 Intercambio con artistas expertos en teatro en miniatura:

En la semana del 23 al 29 de abril, se realizó la visita a "La Charada" teatro de títeres integrado por Rodolfo de León y Larraitz Iparragirre, cuya sede está ubicada en Santa Ana, Antigua Guatemala. La charada nos dio acceso a su casa-taller, tomar contacto con títeres de diferentes técnicas construidos por ellos mismos, tuvimos acceso a la biblioteca personal que la Charada ha ido organizando, nos mostraron además la construcción de su propia caja misteriosa. Esta visita enriqueció mucho la perspectiva que Hilo Rojo tenía sobre su caja y les dio valiosos insumos para seguir desarrollando su idea particular.

En el proyecto teníamos únicamente esta visita programada, pero realizamos dos visitas en la semana del 30 de abril al 6 de mayo, estas visitas "extras" a la Molotera Teatro de Títeres de Antonio Gonzales y a la sección de libros infantiles de la biblioteca del Centro Cultural de España resultaron muy estimulantes y con las cuales cerramos esta fase de trabajo de campo. La visita a Antonio también nutrió de ideas para el uso de material, además de estimular la idea de que cada propuesta es distinta y cada estética es particular, Antonio también amplió el abanico de posibilidades en cuanto a técnicas y materiales se refiere. Por su parte en la biblioteca se hizo una introducción al trabajo sobre la literatura infantil, el sentido de lo poético que puede encontrarse en el mundo infantil y una apreciación al sentido de los libros para niños. Gracias a las ideas recibidas en estas tres visitas de campo, las cajas están siendo planificadas de tal manera que tengan la versatilidad de ser presentadas a todo público.



Visita a "La Charada" teatro de títeres, Antigua Guatemala



Visita a "La Charada" teatro de títeres, Antigua Guatemala



Visita a "La Charada" teatro de títeres, Antigua Guatemala



Visita a Antonio Gonzáles, Ciudad Capital



Visita a Antonio Gonzáles, Ciudad Capital



Visita a Biblioteca Centro Cultural de España, Ciudad Capital



Visita a Biblioteca Centro Cultural de España, Ciudad Capital



Visita a Biblioteca Centro Cultural de España, Ciudad Capital

### 1.3 Reuniones para analizar el tema a desarrollar:

El proceso de desarrollo del proyecto conlleva un ritmo de trabajo individual, en pareja y grupal, de tal manera que al exponer los proyectos en colectividad nutrió mucho el trabajo individual. En varios momentos los estudiantes planteaban su idea, la describían, llevaban las ideas a desarrollar y con mi guía y la participación del grupo se resolvían dudas o sugerencias o se alentaba a una mayor experimentación de los estudiantes. En estas reuniones por ejemplo fue importante la inducción manipulando obras que fueron hechas en el occidente del país como una manera de tomar un contacto lúdico con esta técnica y como una manera de seguir desarrollando el tema que cada uno estaba desarrollando.



Reunión de trabajo, en esta sesión se dio inducción a las cajas, mostrando un proyecto anterior.



Reunión de trabajo, en esta sesión se dio inducción a las cajas, mostrando un proyecto anterior.

#### 1.4 Diseño de las cajas misteriosas:

Los y las integrantes de Hilo Rojo tenían su propuesta a desarrollar en forma de ideas, estas fueron nutridas por la documentación compartida, con el trabajo de campo, luego ellos buscaron más referencias específicas en imágenes encontradas en internet, otros más entraron de lleno a construir con materiales preliminares. Las ideas, bocetos e imágenes que se presentan acá tienen la característica de una constante construcción, pues estamos seguros que a la hora de la realización final quizá tengan leves cambios como en todo proceso creativo. Se partieron de ideas generales, luego a una construcción preliminar y de esta se tomaron las ideas de los diseños artesanales que se presentan en cada carpeta, que abarca tanto la idea del personaje, como la idea del interior y del exterior de la caja. El hecho de adelantar y trabajar con los diseños en cajas de cartón fue muy acertado pues sentimos que se avanzamos bastante en la concepción para la construcción final.



Diseños con cajas de cartón.

### 1.5 Realización de bocetos de personajes:

Los personajes surgieron de la cotidianidad, de reflexiones personales acerca de la muerte, de las relaciones filiales, de sueños y deseos, de recuerdos infantiles de los participantes. En la búsqueda de estos personajes, el proceso se alejó de la rigidez, buscando estar abierto a una constante evolución, por tanto aun después de las primeras ideas, los avances con material provisional y aún en la etapa final, se tiene la posibilidad de realizar cambios o detalles que se consideren pertinentes.



Boceto para personajes de papel

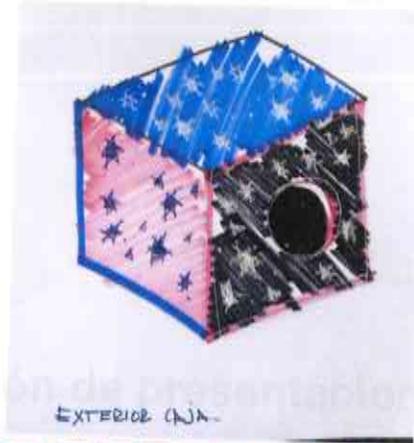


Prototipo de personaje



## 1.6 Bocetos de decorados internos y externos

Los decorados internos de las cajas son espacios neutrales o que sugieren el ambiente del desarrollo de la historia, un bosque, un coral, un mar, otros espacios de acuerdo a las historias el espacio tendrá hojas, una escenografía pequeña, jugando con un lenguaje minimalista propio del teatro de títeres. El exterior de las cajas será pintado con elementos que se relacionan o insinúan la historia que veremos dentro. Estos detalles se pueden apreciar mejor observando los diseños y la documentación adjunta a este informe.



Prototipo de interior de la caja



### I.7 Descripción de las historias:

Las historias a compartir se describen brevemente, pues al ser cortas lo que deseamos es transmitir la sensación y la sorpresa que nos espera al ver las Cajas, estas historias y sus elementos, como se ha dicho antes, surgen de las reflexiones sobre la cotidianidad de los y las participantes, un tratamiento a su propia subjetividad desarrollando alegorías, metáforas sobre la realidad inmediata interna o externa, aprovechando la frescura que el lenguaje de títeres en miniatura ofrece. Las historias descritas son cortas y minimalistas que van desde 30 segundos de duración a 2 minutos más o menos. Para ver en mayor detalle ver las carpetas individuales y la documentación anexa

## **II) Planificación de presentaciones:**

Otro de los primeros productos es la realización del plan preliminar general de presentaciones, esta información está contenida en un plan preliminar adjunto.

## Informe de Resultados obtenidos

- a) Los y las integrantes de Hilo Rojo han tejido posibles futuros intercambios con las compañías visitadas y con la biblioteca del centro cultural de España que se mostró interesada en el proyecto.
- b) Se ha estimulado el interés de los integrantes del proyecto quienes han mencionado su idea de construir otra propuesta con esta técnica una vez finalizado este proceso.
- c) Los integrantes tienen la expectativa de seguir presentando de manera individual, en subgrupos o con el grupo completo este proyecto, de hecho el grupo está a la expectativa ya de concretar las gestiones para presentar.
- d) El proyecto ha despertado bastante expectativa en quienes han visto las maquetas, se han enterado de las futuras presentaciones y han manifestado su interés de ver el proyecto finalizado.
- e) El grupo ha avanzado mucho, de hecho se llegó a una construcción de maquetas de las obras como parte del proceso de diseño. Y se ha llevado a cabo la idea de llevar el teatro al público y no al revés.
- f) Presentaciones preliminares de las maquetas de las cajas en el contexto familiar de las y los participantes.



- g) Presentaciones preliminares de las maquetas de las cajas con algunos vecinos de los participantes.



- h) Presentaciones preliminares de las maquetas de las cajas dentro de la escuela superior de arte.

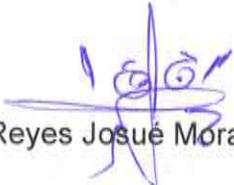


- i) Presentaciones preliminares de las maquetas de las cajas en la casa hogar Niño de la Demanda, zona 1, Guatemala.



Presentación en casa hogar Niño de la demanda.

- j) En estas presentaciones de prueba y como parte del proceso se ha compartido con un público aproximado de 80 personas.

  
Reyes Josué Morales

  
Vo.Bo. Lic. Edgar Dagoberto Búcaro Pérez  
*Lic. Edgar Dagoberto Búcaro Pérez*  
Director General  
Dirección General de las Artes  
Ministerio de Cultura y Deportes



## II. Planificación de Presentaciones

Teatros ambulantes se propone como un proyecto para activar el intercambio, la convivencia mediada por el teatro de títeres en espacios públicos o alternativos o acompañando proyectos sociales, educativos, culturas que también busquen fortalecer y enriquecer el tejido social en áreas metropolitanas o municipios cercanos a la ciudad.

Listado de posibles espacios y/o instituciones donde se realizarán las presentaciones:

- Fundación Teoxché: dedicada a realizar actividades en el cerrito del Carmen.
- Espacios Públicos en Mixco
- Academia Municipal de Arte de San Lucas Sacatepéquez
- Y "Centro de Cumplimiento de condenas para Mujeres Fraijanes Uno", este centro en el cual ya están realizando intervenciones psicosociales estudiantes de danza, es un lugar modelo, que alberga a mujeres que se han ganado ese espacio debido a buen comportamiento.

Propuesta Preliminar para planificar presentaciones:

Una vez identificados estos lugares, lo que sigue es la construcción final de las cajas, ensayos generales o presentación de prueba, paralelamente se estará tomando un contacto más específico con cada lugar, para ello se enviará la información general sobre el proyecto y se buscará proponer una fecha. Las presentaciones que proponemos son propuestas como una forma de convivencia, se buscará en la medida de lo posible trabajar con todo público, también de acuerdo a los objetivos y las necesidades de las instituciones podríamos ser parte de una agenda que ellos tengan preparada.



Fechas y Cronograma: Consideramos que un tiempo óptimo de presentaciones, previa gestión de las mismas es a partir de la tercera semana de julio, intentando realizar dos presentaciones por semana.

Actividad	3ra semana de Julio	4ta semana de Julio
Presentaciones con TeoxChe	Domingo 15 de julio. Cerrito del Carmen, 10 a 11 am Todo Público	
Presentación "Centro de Cumplimiento de condenas para Mujeres Fraijanes Uno"	Lunes 16 de julio. En las instalaciones del centro. De 9 a 11 am Presentación a un promedio de 65 mujeres que cumplen condenas en este centro.	
Presentación coordinada con la Academia Municipal de Arte de San Lucas Sacatepéquez		Lunes 23 de julio. Instalaciones de la Academia, de 2:30 a 3:30 pm. Todo Público
Presentación en coordinación con Mixco		Miércoles 25 de julio. Espacio público De 10:30 a 11:30 am. Todo Público

Guatemala Junio de 2018

  
Reyes Josué Morales

  
Vo.Bo. Lic. Edgar Dagoberto Búcaro Pérez  
Lic. Edgar Dagoberto Búcaro Pérez  
Director General  
Dirección General de las Artes  
Ministerio de Cultura y Deportes